

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

ze dne 13. prosince 2011,

kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec, s cílem vyřešit dodatečné potřeby financování projektu ITER

(2012/5/EU)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ⁽¹⁾,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na třístranných rozhovorech dne 1. prosince 2011 se Evropský parlament, Rada a Komise dohodly na podmínkách dodatečného financování projektu ITER. Toto financování vyžaduje revizi víceletého finančního rámce na období 2007–2013 v souladu s interinstitucionální dohodou ze dne 17. května 2006, a to tak, že se zvýší stropy prostředků na závazky v podokruhu 1a o 650 milionů EUR pro rok 2012 a o 190 milionů EUR pro rok 2013 v běžných cenách.
- (2) Zvýšení stropů prostředků na závazky v podokruhu 1a pro roky 2012 a 2013 bude plně vykompenzováno snížením stropů prostředků na závazky pro rok 2011 v okruhu 2 a prostředků na závazky pro roky 2011 a 2012 v okruhu 5.

- (3) Pro zachování řádného vztahu mezi závazky a platbami dojde k úpravě ročních stropů u prostředků na platby. Úprava bude neutrální, pokud jde o požadavky na platby v období 2007–2013.

- (4) Příloha I interinstitucionální dohody by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna ⁽²⁾,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Jediný článek

Příloha I interinstitucionální dohody o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

Ve Štrasburku dne 13. prosince 2011.

Za Evropský parlament
předseda
J. BUZEK

Za Radu
předseda
M. SZPUNAR

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Z tohoto důvodu jsou částky vyplývající z výše uvedené dohody přepočteny na ceny z roku 2004.

FINANČNÍ RÁMEC NA ROKY 2007-2013

(v milionech EUR - ve stálých cenách z roku 2004)

Prostředky na závazky	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Celkem 2007–2013
1. Udržitelný růst	50 865	53 262	55 879	56 435	55 693	57 708	58 696	388 538
1a Konkurenceschopnost pro hospodářský růst a zaměstnanost	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 073	79 653
1b Soudržnost pro hospodářský růst a zaměstnanost	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 623	308 885
2. Ochrana přírodních zdrojů a hospodaření s nimi	51 962	54 685	51 023	53 238	52 136	51 901	51 284	366 229
z toho: výdaje související s trhem a přímé platby	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Občanství, svoboda, bezpečnost a právo	1 199	1 258	1 375	1 503	1 645	1 797	1 988	10 765
3a Svoboda, bezpečnost a právo	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Občanství	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. EU jako globální hráč	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Správní náklady ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 816	6 999	7 044	7 274	7 610	49 197
6. Náhrady	419	191	190	0	0	0	0	800
PROSTŘEDKY NA ZÁVAZKY CELKEM	117 277	122 683	122 022	125 184	123 857	126 359	127 607	864 989
jako procento HND	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,03 %	1,01 %	1,049 %

PROSTŘEDKY NA PLATBY CELKEM	115 142	119 805	109 091	119 245	116 394	120 649	120 418	820 744
jako procento HND	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,96 %	1,00 %
Dostupné rozpětí	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,22 %	0,26 %	0,25 %	0,27 %	0,23 %
Strop vlastních zdrojů jako procento HND	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %

⁽¹⁾ Výdaje na důchody zařazené do stropu pro tento okruh jsou vypočítány jako čisté výdaje bez příspěvků zaměstnanců do příslušného systému, s limitem 500 milionů EUR v cenách z roku 2004 na období 2007–2013.